

סערוריזט גרידל קייקס פאר מאָרנדיקן ברעקפּעסט



רעסיפּ פאר גרידל קייקס
1 קוואַרטל מעל
2 טיש לעפל פּוטער
3 טייטלעך סטריקס 1 אוי

Magic Baking Powder
STANDARD BRANDS LIMITED
GILLETT PRODUCTS
Toronto Montreal Winnipeg

דעם פיל פעלט פאר א מירל אין א מעד
ריקע צו ווערן א נעפאלענע פרויען צו
מעד.



DODD'S KIDNEY PILLS
FOR ALL KIDNEY DISEASES
BACKACHE
BLADDER TROUBLES
RHEUMATISM
4087 THE PRO

Christie's BUTTER WAFERS
אס איז נאך א
דערגרייכונג פון
קריסט'ס פיינע גע-
שמאקע מאַרמלעס
וואס גיבן צו אים
גרויסער סאס צו
סאס און סאלאטס.
געשמאק.

נעפאלענע אלס ער איז ער אויב ביי זיך
אויס ווי א פרויער איר אין א תענית, וויס
דאס איז די מאנטייט, איר ער אין ניר
יארוק אין איינער פון די נעמלינג סאפע

דאס איז האט עס פאסירט, דאס
דושיק סאליוואן און דער ריקער דושיק
האט נעפאלענע חנה'ן און ער איז מיט איר

און אויב האט עס פאסירט, דאס
דושיק סאליוואן און דער ריקער דושיק
האט נעפאלענע חנה'ן און ער איז מיט איר

און אויב האט עס פאסירט, דאס
דושיק סאליוואן און דער ריקער דושיק
האט נעפאלענע חנה'ן און ער איז מיט איר

דאס קינד פון זינד
די נעפאלענע מינישן און די העכסטע אידיעלע
נעפילן ווערן ארויסגעראכט און דעם דושיק
סערטורדיק און העכסטע שאפערן ראפאן.

ניי מאשינען
אויף זייער קליין
נע אונטער איר
פרייז ביי פיר
16 דער פרייז
דער פרייז
אונטער איר
פרייז ביי פיר
איינע פרייז
62 601

דושיק האט ווערן אפאל אונטער
רעכט דעם וועג, איבער וועלן זי האט
נעפאלע אנטלויפן און ער האט ווערן

דושיק האט ווערן אפאל אונטער
רעכט דעם וועג, איבער וועלן זי האט
נעפאלע אנטלויפן און ער האט ווערן

דושיק האט ווערן אפאל אונטער
רעכט דעם וועג, איבער וועלן זי האט
נעפאלע אנטלויפן און ער האט ווערן

Doctors' Directory
IN ALPHABETICAL ORDER
Office Residence
58 578 51 250

רוקח'ס נייעפעט
א פיר וועדזשעטיבעל פעטס
צום פראיען, קאכען און כאקען
רוקח'ס נייעפעט
L. ROKEACH & SONS, Inc. BROOKLYN, N. Y.

א. ע. קאנטאר
ארוואקס און נאטארי
A. E. CANTOR
א. ע. קאנטאר
ארוואקס און נאטארי
A. E. CANTOR

Dentists Directory
IN ALPHABETICAL ORDER
Office Residence
77 1 בן עזרא

שיינעם דראג סטארם
842 MAIN STREET 410 SELKIRK AVE.
cr. Dufferin PH. 56213 Cor. Salter PH. 55 888

Doctors' Directory
IN ALPHABETICAL ORDER
Office Residence
58 578 51 250

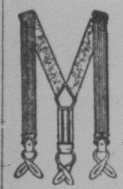




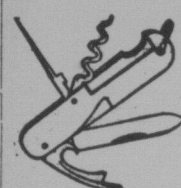
# זאמל דו "פאוקער הענדס" "POKER HANDS"

נעפאקט מיט "טורענט" דין געשייטענעם טאבאק

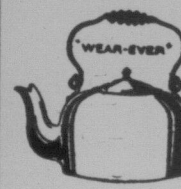
TURRET FINE CUT TOBACCO



שליקעס  
צוויי  
קאפאליט סעטס  
פון  
"פאוקער הענדס"



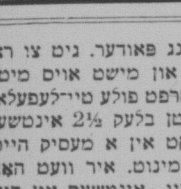
פראבאקע  
ציער  
צוויי  
קאפאליט סעטס  
פון  
"פאוקער הענדס"



משייניק  
צעו  
קאפאליט סעטס  
פון  
"פאוקער הענדס"



משייניק  
צעו  
קאפאליט סעטס  
פון  
"פאוקער הענדס"



קארטן  
איין  
קאפאליט סעטס  
פון  
"פאוקער הענדס"

## זיי קאנען אויסגעבייטן ווערן אויף ווערטפולע פרועוונטן "פאוקער הענדס" "POKER HANDS"

ווערן אויך נעפאקט  
מיט די פאלגענדע  
פאפולערע ברענדס:

TURRET CIGARETTES  
טורעט סיגארעטעס

MILLBANK CIGARETTES  
מילבאנק סיגארעטעס

WINCHESTER CIGARETTES  
ווינצשטער סיגארעטעס

REX CIGARETTES  
רעקס סיגארעטעס

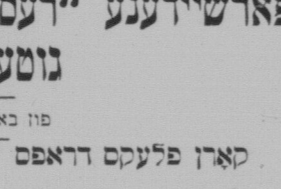
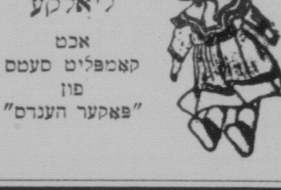
OLD CHUM TOBACCO  
אלד צשאם טאבאק

OGDENS CUT PLUG TOBACCO  
אנדענס דין געשייטענעם טאבאק

DIXIE PLUG SMOKING TOBACCO  
דיקסי פלאג ווייטעטאבאק

BIG BEN CHEWING TOBACCO  
ביג בען צשעו טאבאק

STONEWALL JACKSON CIGARS  
סטאנוואל דזשעקסאן סיגארס  
(נעפאקט אין א פאלקארד פון 5)



## פארפירונג מיט היץ (געזעצט פון ווינצענע עלעקטרוקא)

דער נייער סארט נעו רעפרודירטור  
סארט איז אנגעקומען אין דעם פראצעס  
פון פארבעסערטע אנטוויקלונג פאר א סך  
יארן. און נעו אינווענירן זאגן, אז דער  
דאזיקער רעפרודירטור איז ביי היינטיגן  
מיטן מאג פערשעקע. ערליך דעם וואס איז  
אויס געפונען זיך נישט היינטיג טיילן וואס  
האבען ארויסגעטון ווערן, דערפאר קאן  
ער זיך קיינמאל נישט אויסניצן.

דער נעו רעפרודירטור סארט האט נישט  
קיינ סארט און דערפאר מאכט ער נישט  
קיינ טיילן עס האט נישט קיין "קאמפער"  
סארט און קיין זאך וואס מאכט א וועלכן  
עס איז געווען.

סארט, היידראשין און דיסטילירן  
מע וואסער זיינען די פליסיקייטן אין דעם  
נעו רעפרודירטור סארט. די פאפולארע  
קרייס אין שיקאגא, און אויך בילאק ווי  
פון דעם סארט רעפרודירטור איז אויך  
אויסגעשטעלט געווארן אויף דעם פלאץ  
פון עקספאזישן, ניו יארק, האט אירעם  
עווענטועל פערציק טויזנט רעפרודירטור  
טארס. אין מיניאפאליס זיינען היינטיג  
יאר איינגעשטעלט געווארן 800 נעו  
רעפרודירטורס. מען קאן זי אירעם  
קאמפער און ווינצענע, זייער ווייניק נעו  
ווערט פארנוצט - פאר די רעפרודירטור  
טארס. און עס האט זייער ביליק צו אפצו  
ברען זי.

פון דעם 15טן אקטאבער וועלן די סטיר  
שאנס פון די אימפריאל אויל לימייטעד  
קאמפאני אנטוויקלונג אין קויבעק, אנטע  
רויז און די ערשט פראווינצן, פרויעדענט  
בטי האט געלאזט וויסן, אז די סי. פי.  
אר, האט ברעקע אנטוויקלונג א בויפראג  
און וואס האט געוויילט געוויינען יאר  
פארט פארטעילונג ווערן אויף עטלעכע יאר  
שטעטער רעפרעזענטאטיוועס און אקט  
וויסן קאנען אנטוויקלונג ווערן און דאס  
אנדערשטע אנטוויקלונג פארקאן און  
נאר אלץ אנטוויקלונג פאר פארטעילונג  
סען, מינעראל און פארבינדעטע און ארויך  
אינפלוס אין פארשטארקט דעם גלויבן פון  
די פארשטארקט קרייזן, די טארע רעווע  
יע רירט און די הויפט אינדוסטריעלע און  
ווע און ספאל, עקספליאטאן קאמפאני, וואס  
און סילק, לערער, גלאז און אנדערע זאכן.  
מען קאן זאגן, אז עס באשיצט באמט די  
אנדוסטריעלע און סיר וועלן אירעם ווען  
וואס פאר א נעו און הויכע טארע טארע און  
קלענער, דאס אסימירן די סומע פון 20  
מיליאן דאלאר צו שאפן אירעם פאר איר  
געשטעלט צוזאמען ווען א סומע פון וואס  
וועלן קומען פון די פראווינציעלע און סיר  
ניצפאלע קאסעס, פארזיכערן און דאס  
אירעם קאמפאניעס וועלן וועט דעם  
ווינטער נישט זיין אויף שאפן ווי מען האט  
דערווארטעט, מען קאן זאגן, אז די ערשט  
פון וואס האט א פארשטארקט, אבער  
אונטערשטע פאפאליאר עמיסיעס, וואס  
מען קאן נישט אונטערזייען, וואס וויכטיק  
סעט פון ווי ווינצענע די נידעריקע פרייזן  
פון נענדיר אקטיווען, פאלנע פרייזן  
זיינע דער הויפט זאך פון געשעפטן, און  
א דערווארטעט פאפאליאר און די בער  
סעט שטימט און דער געשעפטס וועלט.

## נאך און זילכער פרא- דוקציע ווערט גרעסער ידעווע פון המתדרות עברית. נ. י.

אטאוו, סעפט. - די פראדוקציע צו  
פער פון קאנאדע מינעראל און פאר  
רויז פון דעם סארט איז צוויי, לויט  
דער דאמיניאן, ביז איר א סטאטיסטיקס,  
און אין דעם באטראכטונג קאנאדע און  
אויסגעראט געווארן מער קופער, גלז, נאל, נעם  
און עטלעכע זאכן.

די ערשטע ווינצענע פונ'ם ווער וועלן פון  
דער המתדרות עברית וועט פארקויפן דעם  
קעטאבאר און האטעל "ענטוויקלונג",  
דאזיקע שטאט, און "החיה" סוף 8 אויך  
3 פראצענט, 175,481 אונצעס ווערן  
אונטערגעברענגט אין דעם סארט אין פאר  
נייז מיט 170,360 אונצעס אין יוני  
1928.

די זילכער פראדוקציע און געווען  
3,104,005 אונצעס, א פארשטארקט פון  
42,05 פראצענט, לויט דעם פרויעדענט  
פון דעם סארט, אבער א פארשטארקט לויט  
יוני 1928, ווען די פראדוקציע האט באר  
שטאט 3,651,854 אונצעס.

די ניל פראדוקציע און געווען 8,58  
מיליאן פונ'ם, א פארשטארקט לויט יוני  
1928, ווען די פראדוקציע און געווען  
9,329 פונ'ם, די פראדוקציע פון דער  
פער איז אויך פארשטארקט געווארן.

עס טרייבט זיך ווי א לויב  
1. א ווינצענע ריזיקע, ווען ער בריינגט  
א נייז ליד צום ערקלארן.  
2. א אירישער לערער, ווען ער באר  
ענגט זיך מיט זיין לערער.  
3. א אירישער סטודענט וואס וויל  
אנקומען אין א רומענישן אוניווער-  
סיטעט.  
4. א קאנדידאט אין צייט פון וואלן.  
5. א אירישער אקטאר, ווען ער  
ספילט פארלירט פולעוונג וואו ער  
האלט.

## א גרויסער וויכטיקער בארימטער שריפטשטעלער

זונטאג, דעם 9טן נאוועמבער 8 אויך  
נעו אין אונטער עמטן זיך פארשטארקט  
הווי פון דער י. מ. ת. א. לעסינגס  
עווע. און 9טע סעסיע, דער העברעאישער  
שער פארט ביי דער המתדרות עברית מיט  
א גרויסן אונטער געווינדעט לכבוד די באר  
וואסעט העברעאישער שריפטשטעלער זי  
בילאדן: א. דראזאנאו, ש. ציטראן  
און ה. ראווינצקי. ס'ווערט צוגעגעבן  
א ריכטיק קונסטלעך פראגראם, עס וועלן  
אויסשטעלן מיט ערשט וועלן דער בארי-  
טונג פון די חשבו"ס ויבולאר די באוואוסט-  
עט שריפטשטעלער מנחם ריבאליאו, דער  
דאקטאר פון "הדואר", דר. ש. בערני  
שטיין, דר. יוסטוב העלמאן און ה' יצחק  
ריבניער.

די חשבו"ס ויבולאר האבן זיך קונה  
פאר דעם וויבולאר דער ליטערארישער וועלט  
און האבן פיל פארדינסטן פאר דער העב-  
רייאישער ליטעראטור, א. דראזאנאו אין  
באוואוסט דורך זיינע וויכטיקע אירענט  
אויף נעבן פון איריש פאלקלאר, דורך  
זיין בוך "ספר הדורות והחור" (אויבער'  
איריש וויז) און אז אויך געווען פאר  
פון דער צווייטער וועלט קריגס-אראם  
צו "עולם" און פונ'ם "שמואל", ווי-  
סיע ביכער פאר איריש פאלקלאר, ה. ת.  
ראווינצקי אויך געווען דער ערקלארער פון  
פארשידענע העברעאישע און אירישע  
זשורנאלן, האט גענויגעט צוזאמען מיט  
בילקין די בארימטע פארלאג "מוריה"  
און "בית", האט צוזאמען מיט בילקין  
ארויסגעגעבן דעם בארימטע געווארענעם  
"ספר האגדה אויף העברעאיש און איריש,  
האט פארשטארקט א גאנצע רייע לער-  
ביכער און אנטאלאגיע וו אויך א בוך  
"איריש וויז", ש. ציטראן, דער אומ-  
דערמיטלעכער העברעאיש - אירישער  
שריפטשטעלער, און מייסטנס באקאנט  
דורך זיינע אינטערעסאנטע מאנאגראפן  
עס איבער בארימטע פערזענלעכקייטן, ער  
האט אויך דראקטירט פארשידענע  
זשורנאלן און פארשטארקט א "צווייטע  
טוישע עקספיראט" ווען אלע צווייטע  
עקספירט.

ווערט פאר אויף גענויגעט פון  
דעם שטייב  
נישט קיין עקספירימענט נאר אין  
אויסגעפרייטער פאקט  
פאר א קליינעם צוגעגעבענעם  
קאסס באקומט איר די דאזיקע  
שטויבלעך באהאלדונג

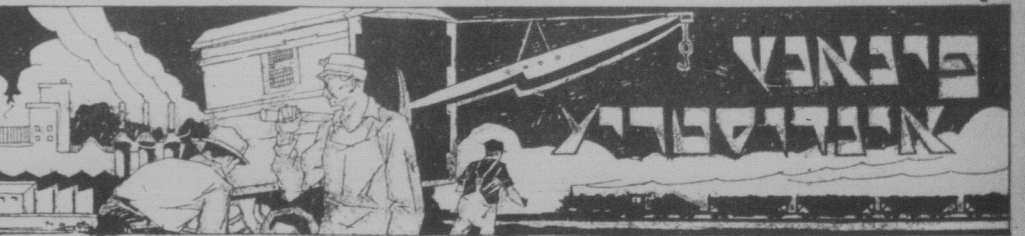
ווערט פאר אויף גענויגעט פון  
דעם שטייב  
נישט קיין עקספירימענט נאר אין  
אויסגעפרייטער פאקט  
פאר א קליינעם צוגעגעבענעם  
קאסס באקומט איר די דאזיקע  
שטויבלעך באהאלדונג

ווערט פאר אויף גענויגעט פון  
דעם שטייב  
נישט קיין עקספירימענט נאר אין  
אויסגעפרייטער פאקט  
פאר א קליינעם צוגעגעבענעם  
קאסס באקומט איר די דאזיקע  
שטויבלעך באהאלדונג

ווערט פאר אויף גענויגעט פון  
דעם שטייב  
נישט קיין עקספירימענט נאר אין  
אויסגעפרייטער פאקט  
פאר א קליינעם צוגעגעבענעם  
קאסס באקומט איר די דאזיקע  
שטויבלעך באהאלדונג

ווערט פאר אויף גענויגעט פון  
דעם שטייב  
נישט קיין עקספירימענט נאר אין  
אויסגעפרייטער פאקט  
פאר א קליינעם צוגעגעבענעם  
קאסס באקומט איר די דאזיקע  
שטויבלעך באהאלדונג

ווערט פאר אויף גענויגעט פון  
דעם שטייב  
נישט קיין עקספירימענט נאר אין  
אויסגעפרייטער פאקט  
פאר א קליינעם צוגעגעבענעם  
קאסס באקומט איר די דאזיקע  
שטויבלעך באהאלדונג



## פרינאץ נאטיצן אז איבערכליק פון באנק אפ מאנטרעאל איבער אלגעמיינעם געשעפט צושטאנד איז קאנאדע

"אין איר וויקונג אויף געשעפטס און  
דער אלגעמיינער סיטואציע אין די ספע  
ציעלע פארלאמענט סעסיע געווען די  
אויסשטייגערע געשעעניש פון דעם מאנ-  
טאג, - זאגט די באנק און מאנטרעאל  
אל און דעם מאנטרעאל רעווע. וואס  
איז געשעסן פארשטארקט געווארן, "מען  
האט געזען א גרויסע ארבעטסלאזיקייט  
פארשטארקט צוויי אפטיים - דורך  
באשטימטע א געוויסע סומע פאר ענט-  
לעב ארבעט און ספילירן די ארבעט  
טרייט דורך אויפרייטערע מאריזן.  
"עס ווערט געהאט", זאגט די באנק  
"אז די דאזיקע מיטלן וועלן האבן א רי-  
דעקטע וויקונג אין שאפן אירעם פאר א  
סך ארבעטסלאזע ווי אויך א פסיכאלאגיש  
אינפלוס אין פארשטארקט דעם גלויבן פון  
די פארשטארקט קרייזן, די טארע רעווע  
יע רירט און די הויפט אינדוסטריעלע און  
ווע און ספאל, עקספליאטאן קאמפאני, וואס  
און סילק, לערער, גלאז און אנדערע זאכן.  
מען קאן זאגן, אז עס באשיצט באמט די  
אנדוסטריעלע און סיר וועלן אירעם ווען  
וואס פאר א נעו און הויכע טארע טארע און  
קלענער, דאס אסימירן די סומע פון 20  
מיליאן דאלאר צו שאפן אירעם פאר איר  
געשטעלט צוזאמען ווען א סומע פון וואס  
וועלן קומען פון די פראווינציעלע און סיר  
ניצפאלע קאסעס, פארזיכערן און דאס  
אירעם קאמפאניעס וועלן וועט דעם  
ווינטער נישט זיין אויף שאפן ווי מען האט  
דערווארטעט, מען קאן זאגן, אז די ערשט  
פון וואס האט א פארשטארקט, אבער  
אונטערשטע פאפאליאר עמיסיעס, וואס  
מען קאן נישט אונטערזייען, וואס וויכטיק  
סעט פון ווי ווינצענע די נידעריקע פרייזן  
פון נענדיר אקטיווען, פאלנע פרייזן  
זיינע דער הויפט זאך פון געשעפטן, און  
א דערווארטעט פאפאליאר און די בער  
סעט שטימט און דער געשעפטס וועלט.

אטאוו, סעפט. - די פראדוקציע צו  
פער פון קאנאדע מינעראל און פאר  
רויז פון דעם סארט איז צוויי, לויט  
דער דאמיניאן, ביז איר א סטאטיסטיקס,  
און אין דעם באטראכטונג קאנאדע און  
אויסגעראט געווארן מער קופער, גלז, נאל, נעם  
און עטלעכע זאכן.

די ערשטע ווינצענע פונ'ם ווער וועלן פון  
דער המתדרות עברית וועט פארקויפן דעם  
קעטאבאר און האטעל "ענטוויקלונג",  
דאזיקע שטאט, און "החיה" סוף 8 אויך  
3 פראצענט, 175,481 אונצעס ווערן  
אונטערגעברענגט אין דעם סארט אין פאר  
נייז מיט 170,360 אונצעס אין יוני  
1928.

די זילכער פראדוקציע און געווען  
3,104,005 אונצעס, א פארשטארקט פון  
42,05 פראצענט, לויט דעם פרויעדענט  
פון דעם סארט, אבער א פארשטארקט לויט  
יוני 1928, ווען די פראדוקציע האט באר  
שטאט 3,651,854 אונצעס.

די ניל פראדוקציע און געווען 8,58  
מיליאן פונ'ם, א פארשטארקט לויט יוני  
1928, ווען די פראדוקציע און געווען  
9,329 פונ'ם, די פראדוקציע פון דער  
פער איז אויך פארשטארקט געווארן.

עס טרייבט זיך ווי א לויב  
1. א ווינצענע ריזיקע, ווען ער בריינגט  
א נייז ליד צום ערקלארן.  
2. א אירישער לערער, ווען ער באר  
ענגט זיך מיט זיין לערער.  
3. א אירישער סטודענט וואס וויל  
אנקומען אין א רומענישן אוניווער-  
סיטעט.  
4. א קאנדידאט אין צייט פון וואלן.  
5. א אירישער אקטאר, ווען ער  
ספילט פארלירט פולעוונג וואו ער  
האלט.

## מענשו באשעפטיקט ביי דער פאק נעו אינדוסטריעלע אין קאנאדע

אטאוו, אקט. 14. אקט. 14 - מיט א  
סאפיסטיקאט אונטערשטעט פון 94 מיליאן,  
749 טויזנט און 62 דאלאר, האט די פאק  
אין אינדוסטריעלע און מאנאטאג, אין איר  
1928. געגעבן באשעפטיקונג צו דריי פון  
910 טויזנט און 443 דאלאר, די גענוצטע  
מאטעריאלן האבן באשטאנען 18 מיליאן,  
517 טויזנט און 214 דאלאר, דער דאזיקער  
ער קארט בארימט אין פארשטארקט געווארן  
פון דער קאנאדע, סטאטיסטישער צוויי-  
יאר.

לויט דעם בארימט ווינצענע לעצטן יאר  
פראדוקציע געווארן אין קאנאדע צוויי פון  
ליזא, 716 טויזנט און 142 סארט "פאק"  
קילע, דאס איז א פארשטארקט אויף  
402 טויזנט און 15 סארט, אין פארלירן  
מיט דער פראדוקציע פון לעצטן יאר,  
1928. דאזיקער אויף 17 פראצענט מער אין  
פארלירן מיט יענער פראדוקציע.

דער אימפארט אויף "פאק" אין קאנא-  
דע איז געשטיגן צו א סטאטאל פון איר  
מיליאן, 60 טויזנט און 29 סארט אין יאר  
1928.

דער קאמפארט אויף בייפראדוקטן און  
נעו פאק, איז געווען 16,993 טאן, אין

אטאוו, סעפט. - די פראדוקציע צו  
פער פון קאנאדע מינעראל און פאר  
רויז פון דעם סארט איז צוויי, לויט  
דער דאמיניאן, ביז איר א סטאטיסטיקס,  
און אין דעם באטראכטונג קאנאדע און  
אויסגעראט געווארן מער קופער, גלז, נאל, נעם  
און עטלעכע זאכן.

די ערשטע ווינצענע פונ'ם ווער וועלן פון  
דער המתדרות עברית וועט פארקויפן דעם  
קעטאבאר און האטעל "ענטוויקלונג",  
דאזיקע שטאט, און "החיה" סוף 8 אויך  
3 פראצענט, 175,481 אונצעס ווערן  
אונטערגעברענגט אין דעם סארט אין פאר  
נייז מיט 170,360 אונצעס אין יוני  
1928.

די זילכער פראדוקציע און געווען  
3,104,005 אונצעס, א פארשטארקט פון  
42,05 פראצענט, לויט דעם פרויעדענט  
פון דעם סארט, אבער א פארשטארקט לויט  
יוני 1928, ווען די פראדוקציע האט באר  
שטאט 3,651,854 אונצעס.

די ניל פראדוקציע און געווען 8,58  
מיליאן פונ'ם, א פארשטארקט לויט יוני  
1928, ווען די פראדוקציע און געווען  
9,329 פונ'ם, די פראדוקציע פון דער  
פער איז אויך פארשטארקט געווארן.

עס טרייבט זיך ווי א לויב  
1. א ווינצענע ריזיקע, ווען ער בריינגט  
א נייז ליד צום ערקלארן.  
2. א אירישער לערער, ווען ער באר  
ענגט זיך מיט זיין לערער.  
3. א אירישער סטודענט וואס וויל  
אנקומען אין א רומענישן אוניווער-  
סיטעט.  
4. א קאנדידאט אין צייט פון וואלן.  
5. א אירישער אקטאר, ווען ער  
ספילט פארלירט פולעוונג וואו ער  
האלט.

ווערט פאר אויף גענויגעט פון  
דעם שטייב  
נישט קיין עקספירימענט נאר אין  
אויסגעפרייטער פאקט  
פאר א קליינעם צוגעגעבענעם  
קאסס באקומט איר די דאזיקע  
שטויבלעך באהאלדונג

ווערט פאר אויף גענויגעט פון  
דעם שטייב  
נישט קיין עקספירימענט נאר אין  
אויסגעפרייטער פאקט  
פאר א קליינעם צוגעגעבענעם  
קאסס באקומט איר די דאזיקע  
שטויבלעך באהאלדונג

ווערט פאר אויף גענויגעט פון  
דעם שטייב  
נישט קיין עקספירימענט נאר אין  
אויסגעפרייטער פאקט  
פאר א קליינעם צוגעגעבענעם  
קאסס באקומט איר די דאזיקע  
שטויבלעך באהאלדונג

צווייטע און בעיקר פאדער, נישט צו רא-  
זינקעס צום מעל און מיטש אויס מיט'  
ערשטן געשייטע, ווארפט פולע מילעקעלאר  
אויף א באשירטן בילע 2% אינטעסעס  
אפגעטיילט. באקט אין א מעסיק הייסן  
אויזן, ארום 30 מינוט, איר וועט האבן  
2 דאזן קוקס, דריי אינטעסעס אין דאז  
מעטער.

צווייטע און בעיקר פאדער, נישט צו רא-  
זינקעס צום מעל און מיטש אויס מיט'  
ערשטן געשייטע, ווארפט פולע מילעקעלאר  
אויף א באשירטן בילע 2% אינטעסעס  
אפגעטיילט. באקט אין א מעסיק הייסן  
אויזן, ארום 30 מינוט, איר וועט האבן  
2 דאזן קוקס, דריי אינטעסעס אין דאז  
מעטער.

צווייטע און בעיקר פאדער, נישט צו רא-  
זינקעס צום מעל און מיטש אויס מיט'  
ערשטן געשייטע, ווארפט פולע מילעקעלאר  
אויף א באשירטן בילע 2% אינטעסעס  
אפגעטיילט. באקט אין א מעסיק הייסן  
אויזן, ארום 30 מינוט, איר וועט האבן  
2 דאזן קוקס, דריי אינטעסעס אין דאז  
מעטער.

צווייטע און בעיקר פאדער, נישט צו רא-  
זינקעס צום מעל און מיטש אויס מיט'  
ערשטן געשייטע, ווארפט פולע מילעקעלאר  
אויף א באשירטן בילע 2% אינטעסעס  
אפגעטיילט. באקט אין א מעסיק הייסן  
אויזן, ארום 30 מינוט, איר וועט האבן  
2 דאזן קוקס, דריי אינטעסעס אין דאז  
מעטער.

צווייטע און בעיקר פאדער, נישט צו רא-  
זינקעס צום מעל און מיטש אויס מיט'  
ערשטן געשייטע, ווארפט פולע מילעקעלאר  
אויף א באשירטן בילע 2% אינטעסעס  
אפגעטיילט. באקט אין א מעסיק הייסן  
אויזן, ארום 30 מינוט, איר וועט האבן  
2 דאזן קוקס, דריי אינטעסעס אין דאז  
מעטער.

צווייטע און בעיקר פאדער, נישט צו רא-  
זינקעס צום מעל און מיטש אויס מיט'  
ערשטן געשייטע, ווארפט פולע מילעקעלאר  
אויף א באשירטן בילע 2% אינטעסעס  
אפגעטיילט. באקט אין א מעסיק הייסן  
אויזן, ארום 30 מינוט, איר וועט האבן  
2 דאזן קוקס, דריי אינטעסעס אין דאז  
מעטער.

צווייטע און בעיקר פאדער, נישט צו רא-  
זינקעס צום מעל און מיטש אויס מיט'  
ערשטן געשייטע, ווארפט פולע מילעקעלאר  
אויף א באשירטן בילע 2% אינטעסעס  
אפגעטיילט. באקט אין א מעסיק הייסן  
אויזן, ארום 30 מינוט, איר וועט האבן  
2 דאזן קוקס, דריי אינטעסעס אין דאז  
מעטער.

צווייטע און בעיקר פאדער, נישט צו רא-  
זינקעס צום מעל און מיטש אויס מיט'  
ערשטן געשייטע, ווארפט פולע מילעקעלאר  
אויף א באשירטן בילע 2



**סטארקיפערס!**

**אוי אייטשן קעפס**

DOBB'S CAP MFG. COMPANY LTD.

A. DOBBS, President  
J. W. PECK BLDG., WINNIPEG PHONE 89 781

### די פאמיליע אין דער היים

שבת פ' בעלים, איז אין פארטן יאר... (The text continues with a detailed description of the challenges of maintaining a family during a difficult economic period, emphasizing the importance of staying together and supporting one another.)

### ווינט דאס קינד?

מרנקס געשמאקע אוועלמין - OVALTINE

ווינט דאס קינד? מרנקס געשמאקע אוועלמין. דיין קינד וועט גליקלעך זיין מיט דער גוטער טעם פון אוועלמין. (The text describes the benefits of Ovaltine for children's health and nutrition.)

### ליידעס נים פון געפערלאכער אומפארדייאונג

ליידעס פון אומפארדייאונג... (The text describes symptoms and solutions for indigestion, recommending a specific product.)

### אי סווינס טעאטער

היינט אין שבת ווערן געשפילט "אלע פרייס" א פאמיליע פון דער צייט. (The text provides details about the play being performed at the Theatre Royal, including the cast and plot.)

### QUEENS THEATRE

פרייטאג און שבת און 11-10 און 11-10 און 11-10 און 11-10

**פרייטאג און שבת און 11-10**

פרייטאג און שבת און 11-10 און 11-10 און 11-10 און 11-10

### אידיש ניידש

אידיש ניידש - (אידישע נייעס)

מזיק סודיא - 30 אקטאבער

אידישע נייעס פון דער גאנצער וועלט, צוזאם מיט וואונדערליכע מוזיקלע ערשטיקייטן. (The text promotes a magazine or newspaper service offering news and entertainment.)

### אין פאמיליע

היינט אין שבת ווערן געשפילט "אלע פרייס" א פאמיליע פון דער צייט. (The text continues the narrative about the play, highlighting its relevance to contemporary family issues.)

### דיימאנד

ענגלישע פאמיליע - דיין אייגנטום פאר דאס קינד

דיימאנד - (אידישע פאמיליע) - דיין אייגנטום פאר דאס קינד. (The text promotes a product or service aimed at supporting families.)

### קארטעמטן

קארטעמטן - 506 SELKIRK AVENUE

קארטעמטן - (אידישע קארטעמטן) - 506 SELKIRK AVENUE. (The text advertises a business or service located at 506 Selkirk Avenue.)

### פאמיליע פאר דאס קינד

פאמיליע פאר דאס קינד - (אידישע פאמיליע) - דיין אייגנטום פאר דאס קינד. (The text continues the theme of family support and care.)

### SHAPIRA'S

228 SELKIRK AVE. PHONE 53 641

פאמיליע פאר דאס קינד - (אידישע פאמיליע) - דיין אייגנטום פאר דאס קינד. (The text advertises a shop or business related to family needs.)

### דיי א גרענאדיין סטאקינג

דיי א גרענאדיין סטאקינג - \$1.95

דיי א גרענאדיין סטאקינג - (אידישע גרענאדיין סטאקינג) - \$1.95. (The text advertises a pair of stockings, highlighting their quality and value.)

**THE T. EATON CO LIMITED**

### פאמיליע פאר דאס קינד

פאמיליע פאר דאס קינד - (אידישע פאמיליע) - דיין אייגנטום פאר דאס קינד. (The text continues the theme of family support and care.)

### מארקאני ראדיא

מארקאני ראדיא - 1931

מארקאני ראדיא - (אידישע מארקאני ראדיא) - 1931. (The text advertises a radio set, emphasizing its modern features and sound quality.)

**WINNIPEG PIANO CO**

333 PORTAGE AVE.

צו זען... (A vertical column of text on the far right edge of the page, containing various notices and advertisements.)

עקסטרא וואך-ענד ספעשרס
אנגענומען בערענד פון האַבערס אונטער דאָמיניאָן גוֹרדִישׁ און סײַפֿט ברענד פּאַר ספּענער פּרױען און קינדער ווייניג געמאַרקט ביליקער פאַר שטעלן פאַרקויפן

דאָרער אַפּגעצער
טער וויאַלינט קרינט
"פּעפּ" 10 פּונט אין 4 וואָכן

כאַשצט דער פּאַמיליעס געוונט
טראַגט דאַמיניאָן ראַבער פּומוער
זעט אונזערע פּרױען!

Gladstone & Karr
613 SELKIRK Phone 54 346 | 880 MAIN ST. Phone 53 255

פּרױע באַדינונג
פּרױע
Manitoba Drug Store
587 Selkirk Ave Ph 52 117

Oretzki's
DEPARTMENT STORE LTD.
493 Selkirk Avenue Phone 56269

PERSONAL
שטענדיג יעדע נאַכט אין אונזערע קלאַפּן מיט ווייניגערע בעסטע מענער

FOR RENT
פּרױע באַדינונג
פּרױע

FOR RENT
פּרױע באַדינונג
פּרױע

R.B. ORMISTON
פּלאַצירט
340 Portage Ave. Phone 24 791

Sheps Agencies Ltd.
פּרױע באַדינונג
פּרױע

SCOTT & MACLEAN CO.
פּרױע באַדינונג
פּרױע

עקסטרא ספעשר!
פּאַר היינטיקער וואָך
Morris Dry Cleaners
86 685

איצט איז אַ נומע צייט!
פאַר קאַזט
CHICAGO FUR CO.
512 SELKIRK AVE. PHONE 51 381

Business Opportunities
פּרױע באַדינונג
פּרױע

THE ROYAL TRUST COMPANY
פּרױע באַדינונג
פּרױע

MUTUAL AGENCIES
פּרױע באַדינונג
פּרױע

J. F. DEELEY
פּרױע באַדינונג
פּרױע

שפּאַרט אייער קיילן ביל
פּרױע באַדינונג
פּרױע

SITUATION WANTED
פּרױע באַדינונג
פּרױע

פּרױע באַדינונג
פּרױע

פּרױע באַדינונג
פּרױע

פּרױע באַדינונג
פּרױע

Chicago Kosher Sausage Mfg. Co. Ltd.
פּרױע באַדינונג
פּרױע